



Distr.
LIMITED

E/CN.4/2000/L.86
19 April 2000
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان
الدورة السادسة والخمسون
البند ١٧ من جدول الأعمال

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها

إسبانيا، إستونيا*، ألمانيا، أوكرانيا*، آيسلندا*، البرتغال، بلغاريا*، بولندا،
جنوب أفريقيا*، الدانمرك*، رومانيا، السويد*، سويسرا*، شيلي، فنلندا*
كرواتيا*، كندا، كوستاريكا*، كولومبيا، لكسمبرغ، مدغشقر، النرويج،
النمسا*، نيكاراغوا*: مشروع قرار

٢٠٠٠/... - المعايير الإنسانية الأساسية

إن لجنة حقوق الإنسان،

إذ يساورها شديد القلق إزاء العدد الكبير من الحالات التي يسبب فيها العنف الداخلي انتشار المعاناة ويقوض
حماية حقوق الإنسان،

وإذ تدرك استصواب مواصلة درس المبادئ التي تحكم سلوك جميع الأشخاص والجماعات والسلطات
العامة،

* وفقاً للفرقة ٣ من المادة ٦٩ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.
ملحوظة: تستعمل في هذا النص صيغة المذكر للدلالة على الذكر والأنثى معاً.

وإذ تؤكـد بهذا الخصوص أهمية تعزيز واحترام القواعد القائمة في مجال حقوق الإنسان والقانون الإنساني على الصعيد الدولي،

وإذ تذكـر بقرارها ٦٥/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩، وإذ تحيط علماً بتقرير اجتماع الخبراء بشأن المعايير الإنسانية الأساسية (E/CN.4/2000/145)، الذي عقدته في ستوكهولم، في الفترة من ٢٢ إلى ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٠، حكومات كل من آيسلندا والدانمرك والسويد وفنلندا والنرويج،

-١ تسلم باستصواب التماس سبل تأمين فعالية تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحربيات الأساسية لجميع الأفراد وفي جميع الحالات، بطريقة تتفق مع القانون الدولي؛

-٢ تسلم أيضاً بهذا الخصوص بالأهمية الحيوية لوجود تشريعات وطنية ملائمة في كل بلد لمعالجة هذه الحالات بطريقة تتفق مع سيادة القانون؛

-٣ تسلم كذلك باستصواب إيجاد عملية لتحديد واحترام معايير إنسانية أساسية تطبق على جميع الحالات، بطريقة تتفق مع القانون الدولي، بما في ذلك ميثاق الأمم المتحدة؛

-٤ ترحب بتقرير الأمين العام عن المعايير الإنسانية الأساسية (E/CN.4/2000/94)، وتطلب من الأمين العام أن يقوم، بالتشاور مع لجنة الصليب الأحمر الدولية، بتقديم تقرير إلى اللجنة في دورتها السابعة والخمسين يغطي التطورات ذات الصلة فيما يتصل بالمسائل المحددة في هذه المجالات؛

-٥ تدعو الدول والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية الدخول في نقاش في المحافل ذات الصلة بشأن تعزيز حماية الفرد في جميع الحالات، بغية تشجيع العملية الجارية فيما يتصل بالمعايير الإنسانية الأساسية.
